

Selichot

סליחות

INTRODUCTORY PRAYER

We are gathered together this night, embraced by the peace of this sanctuary, away from the clamor and glare of the world, away from its confusions and terrors, grateful for the opportunity to meditate upon the year that has gone, and to pray for the year to come.

May this service of penitence help us express the noblest yearnings of our souls, that we may meet the new year with the best of heart and mind with which You, O Lord, have endowed us.

We have come to offer our fervent plea for forgiveness, for the divine gift to recognize evil and for the will to overcome it. We pray for the ability to recognize what is good, and for the will to promote it. We seek the joy of attaining lives that are good in Your sight, O Lord.

Help us, O Lord, to bridge the gap between our conscience and our conduct, between what we believe and what we do. We plead for the assurance You so graciously gave to our ancestors of old: "I will pardon, even as you ask." Amen.

(taken from the Selichot booklet, The Rabbinical Assembly, New York, 1996)

SHIR HA'MAALOT (Psalm 130)

שִׁיר הַמַּעְלוֹת

שִׁיר הַמַּעְלוֹת, מִמַּעַמְקִים קָרָאתִיךָ יְיָ.

Shir hama-alōt, mima-amakim k'ra-ti-cha Adonai.

אֲדַנִּי שְׁמָעָה בְּקוֹלִי, תִּהְיֶינָה אֲזַנֶּיךָ קְשׁוּבוֹת, לְקוֹל תַּחֲנוּנָי.

Adonai, shim-a v'kōli, tih'yeh oznecha ka-shuvōt l'kōl ta-cha-nunai.

אִם עֲוֹנוֹת תִּשְׁמַר יְהוָה, אֲדַנִּי מִי יַעֲמֹד.

Im avōnōt tishmor, Yah, Adonai, mi ya-amōd.

כִּי עִמָּךְ הַסְּלִיחָה, לְמַעַן תִּנָּרָא.

Ki im'cha has'li-cha, l'ma-an tivarei.

קִוִּיתִי יְיָ קִוְיָתָה נַפְשִׁי, וְלִדְבָרוֹ הוֹחֵלְתִּי.

Kiviti Adonai kiv'ta nafshi, v'lidvarō hō-chalti.

נַפְשִׁי לִי, מִשְׁמָרִים לְבָקָר, שְׁמָרִים לְבָקָר.

Nafshi la'Adonai, mi-shōm'rim labōker, shōm'rim labōker.

יַחַל יִשְׂרָאֵל אֵל יְיָ, כִּי עַם יְיָ הַחֶסֶד, וְהִרְבֵּה עֲמוֹ פְּדוּת.

Ya-chel yisrael el Adonai, ki im Adonai ha-chesed, v'harbei imō f'dut.

וְהוּא יַפְדֶּה אֶת יִשְׂרָאֵל, מִכָּל עֲוֹנוֹתָיו.

V'hu yif-de et Yisrael, mikōl avo-no-tav.

Out of the depths I call to You;
Lord, hear my cry, heed my plea.

*Be attentive to my prayers,
To my sigh of supplication.*

Who could endure, Lord,
If You kept count of every sin?

*But forgiveness is Yours;
Therefore we revere You.*

I wait for the Lord; my soul yearns.
Hopefully I await His word.

*I wait for the Lord
More eagerly than watchmen wait
for the dawn.*

Put your hope in the Lord,
For the Lord is generous with mercy.

*Abundant is His power to redeem;
May He redeem the people Israel
from all sin.*

ASHREI (Psalm 145)

אֲשֶׁרִי

אֲשֶׁרִי יוֹשְׁבֵי בֵיתְךָ, עוֹד יִהְלֹךְ סֵלָה.

Ash-rei yōsh'vei vei-techa, ōd y'hal'lucha sela.

אֲשֶׁרִי הָעַם שְׂפָכָה לוֹ, אֲשֶׁרִי הָעַם שֵׁי אֱלֹהִיו.

Ash-rei ha-am shekacha lō, ashrei ha-am she-Adonai Elōhav.

תִּהְיֶה לְדָוִד, אֲרוֹמָמְךָ אֱלֹהֵי הַמֶּלֶךְ, וְאַבְרָכָה שְׂמֶיךָ לְעוֹלָם וָעֶד.

T'hila l'David, arōmimcha Elōhai ha-melech, va'avar'cha shimcha l'ōlom va-ed.

בְּכָל יוֹם אֲבָרְכֶךָ, וְאַהֲלֶלָה שְׂמֶיךָ לְעוֹלָם וָעֶד.

B'chol yōm avar'cheka, va'ahal'la shimcha l'ōlam va'ed.

גָּדוֹל יְיָ וּמְהֻלָּל מְאֹד, וְלִגְדֻלְתוֹ אֵין חֵקֶר.

Gadōl Adonai um-hulal m'ōd, v'ligdulatō ayn cheyker.

דֹּר לְדֹר יִשְׁבַח מַעֲשֵׂיךָ, וּגְבוּרַתֶיךָ יִגִּידוּ.

Dōr l'dōr y'shabach ma-asecha, ug-vurōtecha yagidu.

הַדֹּר כְּבוֹד הוֹדֶךָ, וְדִבְרֵי נִפְלְאוֹתֶיךָ אֲשִׁיחָה.

Hadar k'vōd hōdecha, v'divrei nifl-ōtecha asicha.

וְעִזּוֹ נוֹרְאוֹתֶיךָ יֹאמְרוּ, וּגְדֻלְתֶךָ אֲסַפְּרֶנָּה.

Veh-ehzuz nōr'ōtecha yōmeru, ug'dulat'cha asap'rena.

זָכַר רַב טוֹבְךָ יִבְיָעוּ, וְצִדְקַתֶךָ יִרְנְנוּ.

Zecher rav tuv'cha ya'bi-u, v'tzidkat'cha y'ranenu.

חֲנוּן וְרַחוּם יְיָ, אַרְךְ אַפַּיִם וּגְדֹל חַסֵּד.

Chanun v'ra-chum Adonai, erech apa-yim ug-dal chased.

טוֹב יְיָ לְכֹל, וְרַחֲמָיו עַל כָּל מַעֲשָׂיו.

Tōv Adonai lakōl, v'ra-chamav al kol ma-asav.

יֹדוּךָ יְיָ כָּל מַעֲשֵׂיךָ, וְחֲסִידֶיךָ יְבָרְכוּכָה.

Yōducha Adonai kol ma'asecha, va-cha-si-decha y'var'chucha.

כְּבוֹד מַלְכוּתְךָ יֵאמְרוּ, וְגִבוּרְתְּךָ יִדְבְּרוּ.
K'vōd malchut'cha yōmeru, ug-vurot'cha y'daberu.

לְהוֹדִיעַ לְבְנֵי הָאָדָם גִּבוּרְתְּךָ, וְכְבוֹד הַדָּר מַלְכוּתְךָ.
L'hōdi-a livnei ha-adam g'vurōtav, uchvōd hadar malchutō.

מַלְכוּתְךָ מַלְכוּת כָּל עוֹלָמִים, וּמְשַׁלְּתְךָ בְּכָל דָּר וָדָר.
Malchut'cha malchut kol olamim, u-memshalt'cha b'chol dor vadōr.

סוֹמֵךְ יי לְכָל הַנְּפִלִים, וְזוֹקֵף לְכָל הַכְּפוּפִים.
Sōmech Adonai l'chol hanōf'lim, v'zōkef l'chol hak'fufim.

עֵינֵי כָל אֱלֹהִים יִשְׁבְּרוּ, וְאַתָּה נֹתֵן לָהֶם אֶת אֲכָלָם בְּעֵתוֹ.
Einei chōl aylecha y'saberu, v'atah nōten lahem et ochlom b'ito.

פֹּתֵיחַ אֶת יְדֶךָ, וּמִשְׁבִּיעַ לְכָל חַי רִצּוֹן.
Pōtei-ach et yadecha, u-masbi-a l'chol chai ratzōn.

צַדִּיק יי בְּכָל דְּרָכָיו, וְחָסִיד בְּכָל מַעֲשָׂיו.
Tzadik Adonai b'chol d'rachav, v'chavid b'chol ma-asav.

קָרוֹב יי לְכָל קִרְאָיו, לְכָל אֲשֶׁר יִקְרָאֵהוּ בְּאֵמֶת.
Karōv Adonai l'chol kōr-av, l'chōl a-sheer yikra-uhu ve-emet.

רִצּוֹן יִרְאֶיו יַעֲשֶׂה, וְאֵת שׁוֹעֲתָם יִשְׁמַע וַיּוֹשִׁיעֵם.
R'tzōn y'rei-av ya-a-seh, v'et shav-atam yish-ma v'yō-shi-em.

שׁוֹמֵר יי אֶת כָּל אֲהָבָיו, וְאֵת כָּל הַרְשָׁעִים יִשְׁמִיד.
Shōmer Adonai et kol ōhavav, va'et kol ha-r'sha-im yashmid.

תְּהִלַּת יי יִדְבַּר פִּי, וַיְבָרֵךְ כָּל בְּשָׂר שֵׁם קִדְשׁוֹ לְעוֹלָם וָעֶד.
T'hilat Adonai y'daber pi, vivarech kal basar shem kodshō, l'ōlam va-ed.

וַאֲנַחְנוּ נְבָרֵךְ יְיָ, מֵעַתָּה וְעַד עוֹלָם, הַלְלוּיָהּ.
Va-anachnu n'varech Yah, mei-ata v'ad ōlam, Halleluyah.

ASHREI (Psalm 145)

Blessed are they who dwell in Your house;
They shall praise You forever.

Blessed the people who are so favored. Blessed the people whose God is the Lord.

I glorify You, my God, my King;
I praise You throughout all time.

Every day do I praise You, exalting Your glory forever.

Great is the Lord, and praiseworthy.
His greatness exceeds definition.

One generation lauds Your works to another, declaring Your mighty deeds.

They tell of Your wonders,
And of Your glorious splendor.

They speak of Your greatness, and of Your awesome power.

They recall Your goodness,
They sing of Your faithfulness.

Gracious and compassionate is the Lord, patient, and abounding in love.

To all the Lord is good;
His compassion embraces all creatures.

All of Your creatures shall praise You; the faithful shall repeatedly bless You.

They shall describe Your glorious kingdom,
Declaring Your power;

And men will know of Your might, the splendor of Your dominion.

Your kingdom is an everlasting kingdom;
Your dominion endures for all generations.

The Lord supports all who stumble, He raises all who are bowed down.

All eyes look hopefully to You,
To receive their food in due time.

You open Your hand, and all the living feast upon Your favor.

In all His paths the Lord is faithful,
In all His deeds He is loving.

To all who call the Lord is near, to all who call upon Him in truth.

He fulfills the desire of those who revere Him:
He hears their cry and delivers them.

All who love the Lord He preserves, but the wicked He destroys.

My mouth shall praise the Lord:
Let all flesh praise Him throughout all time.

We shall praise the Lord now and always. Halleluyah!

HATZI KADDISH

חֲצִי קַדִּישׁ

יִתְגַּדַּל וְיִתְקַדַּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא.

Yit-gadal v'yit-kadash sh'mei raba. (Amen.)

בְּעֲלָמָא דִּי בְּרָא כְרַעוּתֵיהּ וְיִמְלִיךְ מַלְכוּתֵיהּ,

B'alma di v'ra chirutei, v'yam-lich mal-chutei,

בְּחַיֵּיכוֹן וּבְיוֹמֵיכוֹן וּבְחַיֵּי דְכָל בֵּית יִשְׂרָאֵל,

B'cha-yei-chon uv-yomei-chon uv-cha-yei d'chol beit yisrael,

בְּעֲגָלָא וּבְזִמְן קָרִיב, וְאִמְרוּ אָמֵן.

Ba-agala u-vizman kariv, v'imru amen.

יְהֵא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ לְעַלְמֵי עֲלָמָא.

Y'hei sh'meih raba m'vorach l'olam ul-ao-mei al-ma-ya.

יִתְבָּרַךְ וְיִשְׁתַּבַּח וְיִתְפָּאֵר וְיִתְרוֹמַם וְיִתְנַשֵּׂא וְיִתְהַדָּר

Yit-barach v'yish-tabach v'yit-pa-ar v'yit-romam v'yit-na-sei v'yit-hadar

וְיִתְעַלֶּה וְיִתְהַלַּל שְׁמֵהּ דְקַדְשָׁא בְּרִיךְ הוּא,

V'yit-aleh v'yit-halal sh'mei d'kud-sha b'rich hu,

לְעֵלָא מִן כּוֹל בִּרְחַתָּא וְשִׁירָתָא וְנַחְמָתָא,

L'eyla min kol bir-chata v'shi-rata tush-b'chata v'ne-chemata,

דְאִמְרוּ בְּעֲלָמָא, וְאִמְרוּ אָמֵן.

Da-amiran b'alma, v'imru amen.

Hallowed and enhanced may God be throughout the world of God's own creation.

May God cause His sovereignty soon to be accepted, during our life and the life of all Israel.

And let us say: Amen.

May God be praised throughout all time.

Glorified and celebrated, lauded and praised, acclaimed and honored, extolled and exalted.

May the Holy One be, far beyond all song and psalm, beyond all tributes which we can utter.

And let us say: Amen.

L'CHU

לְכוּ

לְכוּ נִרְנְנָה לַיְי, נְרִיעָה לְצוּר יִשְׁעֵנוּ.

L'chu n'ranenah l'Adonai, na-ree-ah l'tzur yish-enu.

נִקְדָּמָה פָּנָיו בְּתוֹדָה, בְּזִמְרוֹת נְרִיעַ לוֹ.

Nekadma fanav b'toda, bizmeerott na-ree-ah lo.

צֶדֶק וּמִשְׁפָּט מְכוֹן כְּסֵאָךְ, חֶסֶד וְאֱמֶת יִקְדָּמוּ פָּנֶיךָ.

Tzedek oomishpat me-chon kis'echa, chesed v'emet y'kad'mu fanecha.

אֲשֶׁר יַחֲדוּ נְמוֹתֶיךָ סוֹד, בְּבַיִת אֱלֹהִים נְהַלֵּךְ בְּרָגֶשׁ.

Asher yach'dav nam'tik so'd b'vet Elohim n'halech b'ragesh.

אֲשֶׁר לוֹ הַיָּם וְהוּא עָשָׂהוּ, וַיַּבֶּשֶׁת יַדָּיו יַצְרוּ.

Asher lo hayam v'hu asa-hu, v'yabeshet yadav ya-tsaru.

אֲשֶׁר בְּיָדוֹ נֶפֶשׁ כָּל-חַי, וְרוּחַ כָּל-בֶּשֶׂר אִישׁ.

Asher b'yado nefesh kol chai, v'ruach kol b'sar ish.

Come, let us sing to the Lord,
Acclaim the Rock of our salvation.

*Let us approach Him with thanksgiving.
Let us acclaim Him with joyous psalms.*

Righteousness and justice sustain His throne.
Love and truth are His constant attendants.

*Come, let us join in fellowship,
Let us throng to the house of God.*

The sea is His, for He made it;
His hands fashioned the dry land.

*The soul of all life is in His hand,
The spirit of all human flesh.*

HANESHAMA

הַנְּשָׂמָה

הַנְּשָׂמָה לָדָּ וְהַגּוּף פְּעֻלָּתְךָ, חוּסָה עַל עֲמָלְךָ.

Haneshama lach v'haguf po-alach, chusa al amalach.

הַנְּשָׂמָה לָדָּ וְהַגּוּף שְׂלָחְךָ, יְיָ, עֲשֵׂה לְמַעַן שְׂמִיךָ.

Haneshama lach v'haguf shelach, Adonai aseh l'ma-an sh'mecha.

אַתָּאָנוּ עַל שְׂמִיךָ, יְיָ, עֲשֵׂה לְמַעַן שְׂמִיךָ.

Ata-anu al shim'cha, Adonai, aseh l'ma-an sh'mecha.

בְּעִבּוֹר כְּבוֹד שְׂמִיךָ, כִּי אֵל חַנוּן וְרַחוּם שְׂמִיךָ.

Ba'avor kivod shimcha, ki el chanun ve'rachum sh'mecha.

לְמַעַן שְׂמִיךָ יְיָ, וְסַלַּחְתָּ לְעוֹנֵינוּ, כִּי רַב הוּא.

L'ma'an sh'mecha Adonai, v'salachta la'avoneinu, ki rav hu.

סַלַּח לָנוּ אָבִינוּ, כִּי בְרוּב אֲוִלְתָּנוּ שְׂגִינוּ,

Slach lanu avinu, ki v'rov ivaltenu sha'ginu,

מִחַל לָנוּ מַלְכֵנוּ, כִּי רַבּוּ עוֹנֵינוּ.

M'chal lanu malkeinu, ki ra-bu avoneinu.

The soul is Yours, the body is Your creation.
Lord, have compassion upon Your handiwork.
The soul is Yours, the body is Yours.
Deal with us according to Your name.

We come before You relying on Your name.
According to Your glorious name, help us.
Your name is "gracious, compassionate God."
Forgive, then, our sin, though it is great.

Forgive us, our Father!
With great folly have we gone astray.
Pardon us, our King!
Our sins have overwhelmed us.

EL MELECH

אל מֶלֶךְ

אל מֶלֶךְ יוֹשֵׁב עַל כִּסֵּא רַחֲמִים, מִתְנַהֵג בְּחַסִּידוּת,
El melech yōshev al kisei ra-cha-mim, mitnaheg ba-chasidut,

מוֹחֵל עֲוֹנוֹת עַמּוֹ, מַעְבִּיר רִשְׁוֹן רִשְׁוֹן,
Mōchel avōnōt amō, ma'avir rishōn rishōn,

מְרַבֵּה מְחִילָה לְחַטָּאִים, וְסִלִּיחָה לְפוֹשְׁעִים,
Marbeh m'chila l'chata-im us-licha l'fōsh'im,

עוֹשֶׂה צְדָקוֹת עִם כָּל בָּשָׂר וָרוּחַ, לֹא כָרַעְתָּם תִּגְמוּל.
Ōseh tzedakōt im kol basar varu-ach, lō ch'ra-atam tigmōl.

אֵל, הוֹרִיתָ לָנוּ לֹמַר שְׁלֹשׁ עֶשְׂרֵה, זָכַר לָנוּ הַיּוֹם בְּרִית שְׁלֹשׁ עֶשְׂרֵה,
El hōreita lanu lōmar sh'lōsh esrei, z'char lanu ha-yōm brit sh'lōsh esrei,

כְּמוֹ שֶׁהוֹדַעְתָּ לָעָנּוּ מִקֶּדֶם, כְּמוֹ שֶׁכָּתוּב: וַיֵּרַד יְיָ בְּעָנָן,
K'mō she-hōdata le-anav mikedem, k'mō she-katuv: Va-yered Adonai be-anan,

וַיִּתְיַצֵּב עַמּוֹ שָׁם, וַיִּקְרָא בְּשֵׁם יְיָ.
Va-yit-ya-tzev i-mō sham, va-yikra v'shem Adonai.

Our God and King, enthroned upon compassion, rules with lovingkindness,
forgives the transgressions of His people, and repeatedly pardons.
He generously forgives sin, and deals mercifully with all mortals.

You have taught us, Lord, to recite the words which You proclaimed to Moses,
declaring Your attributes of mercy. Remember in our favor Your covenant
of compassion which You then revealed. Thus it is written in Your Torah:
The Lord descended in a cloud and stood with him there and proclaimed the name Lord.

THE THIRTEEN ATTRIBUTES OF GOD

יהוה, יהוה, אל, רחום, וחנון, ארך אפים, ורב חסד, ואמת,
ADONAI ADONAI, EL, RACHUM, V'CHANUN, ERECH APA-YIM, V'RAV
CHESED, VE-EMET,

ניצח חסד לאלפים, נשא עון, ופישע, וחסאה, ונקה.
NĪ-TZER CHESED LA-ALAFIM, NŌSEI OVŌN, VAFESHA, V'CHATA-AH,
V'NAKEH.

וסלחת לעוננו ולחטאתנו ונחלתנו.
Ve'salach'ta la'avonenu u'l'cha-tatenu u-n'chaltanu.

סלח לנו אבינו כי חטאנו, מחל לנו מלכנו כי פשענו.
Slach lanu avinu ki chatanu, michal lanu malkeinu ki pa-sha'nu.

כי אתה אדני טוב וסלח, ורב חסד לכל קראיך.
Ki ata Adonai tov v'salach, v'rav chesed l'chol korecha.

“The Lord, the Lord God is gracious and compassionate, patient, abounding in kindness and faithfulness, assuring love for a thousand generations, forgiving iniquity, transgression and sin, and granting pardon.”

Exodus 34:6-7

Then Moses prayed: “Pardon our iniquity and our sin; claim us for Your own.”

Forgive us, our Father, for we have sinned. Pardon us, our King, for we have transgressed. You, O Lord, are generous and forgiving. Great is Your love for all who call to You.

B'MOTZA'EI

בְּמוֹצָאֵי

B'motza'ei minucha ki-damnucha t'chila

בְּמוֹצָאֵי מְנוּחָה קִדְמָנוּךְ תְּחִלָּה

Hat oz'necha mi-marom yoshev t'hila

הֵט אֲזַנְךָ מִמָּרוֹם יוֹשֵׁב תְּהִלָּה

לְשִׁמְעַ אֶל הָרִנָּה וְאֶל הַתְּפִלָּה.
Lish-moah el harinah v'el ha-tfilah.

לְשִׁמְעַ אֶל הָרִנָּה וְאֶל הַתְּפִלָּה.

Et yamin oz or'r'rah la'asot chayil

אֶת-יְמִין עֵז עוֹרְרָה לַעֲשׂוֹת חַיִּיל

B'tzedek ne-ekad, v'nish'chat t'mu'ro ayil

בְּצַדִּיק נִעַקֵּד, וְנִשְׁחַט תְּמוּרוֹ אֵיל

G'nan na giz-o b'za-akam b'od layil

גָּנוּ נָא גִזְעוּ בְּזַעֲקָם בְּעוֹד לַיִל

לְשִׁמְעַ אֶל הָרִנָּה וְאֶל הַתְּפִלָּה.
Lish-moah el harinah v'el ha-tfilah.

לְשִׁמְעַ אֶל הָרִנָּה וְאֶל הַתְּפִלָּה.

D'rash na dor'shecha b'dorsham panecha

דְּרַשׁ נָא דוֹרְשִׁיךְ בְּדוֹרְשָׁם פָּנֶיךָ

Hi-daresh la-mo mish'mei m'onecha

הִדְרֵשׁ לְמוֹ מִשְׁמֵי מְוֵנְךָ

Ul'shav'at chi'nu-nam al ta'lem oz-necha

וּלְשׁוֹעַת חֲנוּנִים אֵל תַּעֲלֵם אֲזַנְךָ

לְשִׁמְעַ אֶל הָרִנָּה וְאֶל הַתְּפִלָּה.
Lish-moah el harinah v'el ha-tfilah.

לְשִׁמְעַ אֶל הָרִנָּה וְאֶל הַתְּפִלָּה.

The Sabbath has ended, night has come;
We approach You with earnest plea.
O You who dwell in the heavens above,
Bend low and hear our hymn of praise.

Hear our plea! Accept our prayer!

Remember Isaac, bound for an offering,
In whose stead the ram was slain.
Shield his descendants praying this night;
Kindle Your power; come to their aid.

Hear our plea! Accept our prayer!

Receive all who seek Your Presence;
Let their plea reach Your heavenly abode.
Do not refuse to hear their prayers,
The fervent prayers which they offer.

Hear our plea! Accept our prayer!

Trembling before You like a woman in travail,
Like a woman bringing forth her firstborn,
They stand in awe before Your wonders,
Before the wonder of Your forgiveness.

Hear our plea! Accept our prayer!

You created every living being,
Of old You rescued us from trouble.
Bless us though we be not worthy.
Grant us Your gift of forgiveness.

Hear our plea! Accept our prayer!

Strengthen Your people, O Lord on high,
Though their transgressions are so many.
Bless them from Your heavenly treasure.
Though undeserving, they plead before You.

Hear our plea! Accept our prayer!

Consider our suffering, not our sins;
Vindicate those who plead before You.
You, who perform wonders, hear us;
Lord God of hosts, heed our plea.

Hear our plea! Accept our prayer!

Once You received the Temple sacrifices,
Now accept our petition for forgiveness.
Accept the plea we offer this night,
Reveal for us the wonder of Your deeds.

Hear our plea! Accept our prayer!

B'MOTZA'EI (continued)

בְּמוֹצְאֵי

פְּנֵה נָא אֶל הַתְּלָאוֹת וְאֶל לְחַטָּאוֹת

P'neh na el hat'la-ot v'al l'cha-ta-ot

צְדֵק צוֹעֵקֶיךָ מִפְּלֵיא פְּלָאוֹת

Tsadek tso-akeha maf-li f'la-ot

קָשָׁב נָא חֲנוּנִים אֱלֹהִים יְיָ צְבָאוֹת

K'shev na chi-nu-nam Elohim Adonai tse-va-ot

לְשִׁמְעַ אֶל הַרְנָה וְאֶל הַתְּפִלָּה.

Lish-moah el harinah v'el ha-tfilah.

רְצֵה עֲתִירָתָם בְּעַמְדָם בְּלֵילוֹת

R'tzeh ati-ratam b'om'dam be-lei-lot

שְׁעֵה בְּרָצוֹן בְּקֶרְבָן כָּלִיל וְעוֹלוֹת

Sh'eh b'ratson ki-korban k'lil v'olot

תִּרְאֵם נִסֶּיךָ עוֹשֶׂה גְדוֹלוֹת

Tar'em nisecha oseh gedolot

לְשִׁמְעַ אֶל הַרְנָה וְאֶל הַתְּפִלָּה.

Lish-moah el harinah v'el ha-tfilah.

SH'MA KOLEINU

שְׁמַע קוֹלֵנוּ

שְׁמַע קוֹלֵנוּ, יְיָ אֱלֹהֵינוּ, חוּס וְרַחֵם עָלֵינוּ,
Sh'ma kōleinu, Adonai Elōheinu, chus v'ra-cheim aleinu,

וְקַבֵּל בְּרַחֲמִים וּבְרָצוֹן אֶת תְּפִלָּתֵנוּ.
V'kabel b'ra-cha-mim uv-ratzōn et t'filateinu.

הַשִּׁיבֵנוּ יְיָ אֱלֹהֵי וְנִשְׁוֶבָה, חֲדָשׁ יָמֵינוּ כְּקֶדֶם.
Ha-shiveinu Adonai eilecha v'na-shuva, chadesh yomeinu k'kedem.

אֶל תִּשְׁלִיכֵנוּ מִלְּפָנֶיךָ, וְרוּחַ קֹדֶשְׁךָ אֶל תִּקַּח מִמֶּנּוּ.
Al tash-li-cheinu mil'fanecha, v'ru-ach kodsh'cha al tikach mimenu.

אֶל תִּשְׁלִיכֵנוּ לְעֵת זִקְנָה, כְּכֹלֹת כַּחֲנוּ אֶל תַּעֲזֹבֵנוּ.
Al tash-li-cheinu l'et zikna, kichlōt kō-cheinu al ta-azveinu.

אֶל תַּעֲזֹבֵנוּ יְיָ, אֱלֹהֵינוּ אֶל תִּרְחַק מִמֶּנּוּ.
Al ta-azveinu, Adonai Elōheinu, al tir-chak mimenu.

עֲשֵׂה עִמָּנוּ אוֹת לְטוֹבָה, וְיִרְאוּ שׁוֹנְאֵינוּ וַיִּבְשּׁוּ,
Aseh i-manu ot l'tōva, v'yir-u sōn'einu v'yeivōshu,

כִּי אַתָּה יְיָ עֲזַרְתָּנוּ וְנַחַמְתָּנוּ.
Ki ata Adonai azartanu v'ni-cham-tanu.

אֲמַרְנוּ הַאֲזִינָה יְיָ, בִּינָה הַגִּיגָנוּ.
A-mareinu ha-azina Adonai, bina hagigeinu.

יְהִיו לְרָצוֹן אֲמָרֵי פִינוּ וְהִגִּיּוֹן לִבֵּנוּ לְפָנֶיךָ, יְיָ צוּרֵנוּ וְגוֹאֲלֵנוּ.
Yih-yu l'ratzōn im-rei finu v'hegyōn libeinu l'fanecha, Adonai tzureinu v'gō-aleinu.

כִּי לָךְ יְיָ הוֹחַלְנוּ, אַתָּה תַּעֲנֶנָּה, אֲדַנִּי אֱלֹהֵינוּ.
Ki l'cha Adonai hō-chalnu, ata ta-aneh, Adonai Elōheinu.

Hear our voice, Lord our God, pity us, save us;
Accept our prayer with compassion and kindness.

*Help us return to You, and we shall return;
Renew our lives as when we were young.*

Cast us not away from Your Presence;
Take not Your holy spirit from us.

*Cast us not away when we are old,
When strength is gone do not abandon us.*

Do not abandon us, Lord our God, do not be far from us.

*As we bring our personal prayers for the New Year forward to present
them to God, we join together in song:*

LEV TAHOR

לב טהור

לב טהור ברא לי אֱלֹהִים

Lev tahor bara li Elōhim

וְרוּחַ נָכוֹן חֲדָשׁ בְּקִרְבִּי.

V'ruach nachon chadesh b'Kirbi.

אַל תִּשְׁלִיכֵנִי מִלְּפָנֶיךָ.

Al tashlicheni mi-l'fanecha.

וְרוּחַ קֹדֶשְׁךָ אַל תִּקַּח מִמֶּנִּי.

V'ruach Kodshecha al tikach mimeni.

God, create for me a pure heart
And renew within me a noble spirit.
Do not cast me off from before you.
Do not take your holy spirit from me.

TAVO

תבא

אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ, תְּבֹא לְפָנֶיךָ תִּפְלְתֵנוּ,
Elōheinu vaylōhei avōteinu, tavō l'fanecha t'filoteinu,

וְאַל תִּתְעַלֵּם מִתְחַנְתֵנוּ, שְׂאִין אָנוּ עֵזִי פָנִים וּקְשִׁי עֲרֹף,
V'al tit-alam mit'chinateinu, she-ein anu a-zei fanim uk-shei oref,

לֹמַר לְפָנֶיךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ,
Lōmar l'fanecha, Adonai Elōheinu vaylōhei avōteinu,

צְדִיקִים אֲנַחְנוּ וְלֹא חָטְאָנוּ, אֲבָל אֲנַחְנוּ חָטְאָנוּ.
Tzadikim anachnu v'lō chatanu, aval anachnu chatanu.

Our God and God of our fathers, hear our prayer;
Do not ignore our plea.
We are neither so brazen nor so arrogant to claim
That we are righteous, without sin, for indeed we are sinful.

A PRELUDE TO THE CONFESSIONAL

God: take fire...and burn away our guilts and our hypocrisies.
Take water...and wash away our brothers' blood...which we have caused to be shed.

Take hot sunlight...and dry the tears of those whom we have hurt
And heal their wounded souls, minds, and bodies.
Take a hammer...and break down the barriers...behind which we live.

Take love...and root it deep within our hearts...so that brotherhood may grow there
Transforming the dry desert of our prejudices and hatreds.
Take our imperfect prayers...and purify them...so that we mean what we pray.

And we are prepared...to give ourselves to You...along with our words.
Take a mirror...and hold it up before our inner eyes
That we may see what we have become...and what we have done.

Take this Ashamnu...may it reach into the heights of heaven
And may it penetrate into the depths of our souls.
May it therefore by Thy will, O Lord, our God and God of our ancestors, to forgive us
all our sins, to pardon all our iniquities, and to grant us atonement for all our transgressions.

ASHAMNU

אָשָׁמְנוּ

אָשָׁמְנוּ, בָּגַדְנוּ, גָּזַלְנוּ, דִּבַּרְנוּ דֹפִי.

Ashamnu, bagadnu, gazalnu, dibarnu dōfi.

הֶעָוִינוּ, וְהִרְשָׁעְנוּ, זָדְנוּ, חָמְסְנוּ, טָפְלְנוּ שֶׁקֶר.

He-evinu, v'hir-shanu, zadnu, chamasnu, tafalnu sheker.

יַעֲצֵנוּ רַע, כְּזָבְנוּ, לָצְנוּ, מָרַדְנוּ, נֶאֱצָנוּ, סָרְרְנוּ,

Ya-atznu ro, kizavnu, latznu, maradnu, ni-atznu, sararnu,

עָוִינוּ, פָּשַׁעְנוּ, צָרְרְנוּ, קִשְׁיֵנוּ עָרָף.

Avinu, pa-shanu, tzararnu, ki-shinu oref.

רָשָׁעְנוּ, שְׁחַתְנוּ, תַּעֲבָנוּ, תַּעֲיֵנוּ, תַּעֲתָעְנוּ.

Ra-shanu, shi-chatnu, ti-avnu, ta-inu, titanu.

סָרְנוּ מִמִּצְוֹתֶיךָ וּמִמִּשְׁפָּטֶיךָ הַטּוֹבִים, וְלֹא שָׁוָה לָנוּ.

Sarnu mi-mitz-vō-techa u-mi-mish-pa-techa hatōvim, v'lō shava lanu.

וְאַתָּה צַדִּיק עַל כָּל הַבָּא עֲלֵינוּ,

V'ata tzadik al kol haba aleinu,

כִּי אֱמֶת עֲשִׂיתָ וְאַנְחָנוּ הִרְשָׁעְנוּ.

Ki emet asita va-anachnu hir-shanu.

We abuse, we betray, we are cruel. We destroy, we embitter, we falsify.

We gossip, we hate, we insult. We jeer, we kill, we lie.

We mock, we neglect, we oppress. We pervert, we quarrel, we rebel.

We steal, we transgress, we are unkind. We are violent, we are wicked, we are xenophobic.

We yield to evil, we are zealots for bad causes.

We have ignored Your commandments and statutes, and it has not profited us. You are just, we have stumbled. You have acted faithfully, we have been unrighteous.

We have sinned, we have transgressed. Therefore we have not been saved. Endow us with the will to forsake evil; save us soon. Thus Your prophet Isaiah declared: "Let the wicked forsake his path and the unrighteous man his plottings. Let him return to the Lord, who will show him compassion. Let him return to our God, who will surely forgive him."

מִי שְׁעָנָה לְאַבְרָהָם אָבִינוּ בְּהַר הַמֹּרְיָה הוּא יַעֲנֵנוּ.
Mi she-ana l'Avraham avinu b'har ha'Moriah hu ya-aneinu.

מִי שְׁעָנָה לְיִצְחָק בְּנוֹ כְּשֶׁנֶּעְקַד עַל גְּבֵי הַמִּזְבֵּיחַ הוּא יַעֲנֵנוּ.
Mi she-ana l'Yitzhak b'no k'she'ne'e-kad al gabbei ha'mizbeiach hu ya-aneinu.

מִי שְׁעָנָה לְיַעֲקֹב בְּבֵית אֵל הוּא יַעֲנֵנוּ.
Mi she-ana l'Yaakōv b'veit El, hu ya-aneinu.

מִי שְׁעָנָה לְיוֹסֵף בְּבֵית הָאֲסוּרִים הוּא יַעֲנֵנוּ.
Mi she-ana l'Yōsef b'veit ha-asurim, hu ya-anaynu.

מִי שְׁעָנָה לְאַבוֹתֵינוּ עַל יַם סוּף הוּא יַעֲנֵנוּ.
Mi she-ana l'avōteinu al yam suf, hu ya-aneinu.

מִי שְׁעָנָה לְמֹשֶׁה בְּחֹרֵב הוּא יַעֲנֵנוּ.
Mi she-ana l'Mōshe b'chō-rev, hu ya-aneinu.

מִי שְׁעָנָה לְאַהֲרֹן בַּמִּחֲתָה הוּא יַעֲנֵנוּ.
Mi she-ana l'Aharōn b'mach-ta, hu ya-aneinu.

מִי שְׁעָנָה לְפִינְחָס בְּקוֹמוֹ מִתּוֹךְ הַעֵדָה הוּא יַעֲנֵנוּ.
Mi she-ana l'Pinchas b'kumō mitōch ha-eida, hu ya-aneinu.

מִי שְׁעָנָה לְיֵהוֹשֻׁעַ בְּגִלְגָל הוּא יַעֲנֵנוּ.
Mi she-ana l'Yehō-shu-a baGilgal, hu ya-aneinu.

מִי שְׁעָנָה לְשִׁמוּאֵל בַּמִּצְפָּה הוּא יַעֲנֵנוּ.
Mi she-ana liSh'muel bamitz-pa, hy ya-aneinu.

מִי שְׁעָנָה לְדָוִד וּשְׁלֹמֹה בְּנוֹ בִירוּשָׁלַיִם הוּא יַעֲנֵנוּ.
Mi she-ana l'David u'Shlōmō v'nō birushalayim, hu ya-aneinu.

מִי שְׁעָנָה לְאֵלִיָּהוּ בְּהַר הַכַּרְמֶל הוּא יַעֲנֵנוּ.
Mi she-ana l'Eliyahu b'har haKarmel, hu ya-aneinu.

מִי שְׁעָנָה לְאֵלִישָׁע בִּירִיחוֹ הוּא יַעֲנֵנוּ.
Mi she-ana le-Elisha birichō, hu ya-aneinu.

מִי שְׁעָנָה לְיוֹנָה בַּמְעֵי הַדָּגָה הוּא יַעֲנֵנוּ.
Mi she-ana l'Yōna bi-m'ei hadaga, hu ya-aneinu.

מי שְׁעָנָה לְחִזְקִיהוּ מֶלֶךְ יְהוּדָה בְּחֻלּוֹ הוּא יַעֲנֵנוּ.
Mi she-ana l'Chizkiyahu melech Y'huda b'cholyō, hu ya-aneinu.

מי שְׁעָנָה לְחַנְיָה מִשְׁאֵל וְעִזְרִיָּה בְּתוֹךְ כְּבִשׁוֹן הָאֵשׁ הוּא יַעֲנֵנוּ.
Mi she-ana la-Chananyah Misha-el va-Azaria b'tōch kivshan ha-esh, hu ya-aneinu.

מי שְׁעָנָה לְדַנְיָאֵל בְּגוֹב הָאֲרִיּוֹת הוּא יַעֲנֵנוּ.
Mi she-ana l'Daniel b'gōv ha-ari-yōt, hu ya-aneinu.

מי שְׁעָנָה לְמֹרְדֵכַי וְאֶסְתֵּר בְּשׁוּשַׁן הַבִּירָה הוּא יַעֲנֵנוּ.
Mi she-ana l'Mordechai v'Esther b'Shushan habira, hu ya-aneinu.

מי שְׁעָנָה לְעִזְרָא בְּגוֹלָה הוּא יַעֲנֵנוּ.
Mi she-ana l'Ezra bagōlah, hu ya-aneinu.

מי שְׁעָנָה לְכָל הַצַּדִּיקִים וְהַחֲסִידִים וְהַתְּמִימִים וְהַיְשָׁרִים הוּא יַעֲנֵנוּ.
Mi she-ana l'chol hatzadikim v'hachasidim v'hat'mimim v'ha-y'sharim, hu ya-aneinu.

He answered Abraham on Mount Moriah And his son Isaac, bound on the altar.	May He answer us.
He answered Jacob, praying at Beth El And his son Joseph, imprisoned in Egypt.	May He answer us.
He answered our fathers at the Red Sea And our teacher Moses standing at Sinai.	May He answer us.
He answered Aaron, bearing an offering, And his grandson Phineas, the priestly hero.	May He answer us.
He answered Joshua at Gilgal And Samuel the prophet at Mitzpah.	May He answer us.
He answered David facing Goliath And Solomon, his son, king in Jerusalem.	May He answer us.
He answered Elijah on Mount Carmel And his disciple Elisha in Jericho.	May He answer us.
He answered Jonah in the great fish And King Hezekiah during his illness.	May He answer us.
He answered Hananiah, Mishael and Azariah When they were thrown into the fiery furnace.	May He answer us.
He answered Daniel in the den of lions, Mordechai and Esther in the city of Shushan.	May He answer us.
He answered Ezra in exile, And all the righteous and upright.	May He answer us.

SHOMER ISRAEL

שׁוֹמֵר יִשְׂרָאֵל

שׁוֹמֵר יִשְׂרָאֵל, שְׁמֹר שְׂאֲרֵי יִשְׂרָאֵל, וְאַל יֵאָבֵד יִשְׂרָאֵל,
Shomer Yisrael, sh'mor sh'e-rit Yisrael, v'al yovad Yisrael,

הַאֲוֹמְרִים שִׁמְעוּ יִשְׂרָאֵל.
Ha-omrim sh'ma Yisrael.

שׁוֹמֵר גּוֹי אֶחָד, שְׁמֹר שְׂאֲרֵי עַם אֶחָד, וְאַל יֵאָבֵד גּוֹי אֶחָד,
Shomer goy echad, sh'mor sh'e-rit am echad, v'al yovad goy echad,

הַמְיַחֲדִים שִׁמְדוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ יְיָ אֶחָד.
Ha-m'yacha-dim shimcha Adonai Elōheinu, Adonai echad.

שׁוֹמֵר גּוֹי קָדוֹשׁ, שְׁמֹר שְׂאֲרֵי עַם קָדוֹשׁ,
Shomer goy kadosh, sh'mor sh'e-rit am kadosh,

וְאַל יֵאָבֵד גּוֹי קָדוֹשׁ, הַמְשַׁלְּשִׁים בְּשָׁלֹשׁ קְדָשׁוֹת לְקָדוֹשׁ.
V'al yovad goy kadosh, ha'm'shal-shim b'shalosh k'dushot l'kadosh.

Guardian of Israel, guard the remnant of the people Israel.
Let not disaster overcome the people Israel
Who daily proclaim: Hear, O Israel!

Guardian of a unique people, guard the remnant of this people.
Let not disaster overcome this unique people
Who daily proclaim: The Lord is One!

Guardian of a holy people, guard the remnant of this people.
Let not disaster overcome this holy people
Who daily proclaim: Holy, holy, holy is the Lord!

AVINU MALKEINU

אָבִינוּ מַלְכֵנוּ

אָבִינוּ מַלְכֵנוּ, חַנּוּנוּ וְעַנּוּנוּ, כִּי אֵין בָּנוּ מַעֲשִׂים,
Avinu mal-keinu, chaneinu va-anei-nu, ki ein banu ma-asim,

עֲשֵׂה עִמָּנוּ צְדָקָה וְחֶסֶד וְהוֹשִׁיעֵנוּ.
Aseh imanu tzedakah va-chesed v'hoshi-einu.

Our Father, our King, be gracious to us and answer us.
Though we are without good deeds, be merciful with us and save us.
We look to You, for alone we are helpless.
Remember Your mercies and kindness,
O Lord, for they are of eternity.

KADDISH SHALEM

קדיש שלם

יתגדל ויתקדש שמה רבא.

Yit-gadal v'yit-kadash sh'mei raba. (Amen.)

בעלמא די ברא כרעותה, וימליך מלכותה

B'alma di v'ra chirutei, v'yam-lich mal-chutei

בחיכון וביומיכון ובחיי דכל בית ישראל.

B'cha-yei-chon uv-yomei-chon uv-cha-yei d'chol beit Yisrael.

בעגלא ובזמן קריב ואמרו אמן:

Ba-agala u-vizman kariv, v'imru amen:

יהא שמה רבא מברך לעלם ולעלמי עלמא:

Y'hei sh'mei rabah m'vorach l'olam ul-al-mei al-ma-yah:

יתברך וישתבח, ויתפאר ויתרומם ויתנשא

Yit-barach v'yish-tabach v'yit-pa-ar v'yit-romam v'yit-na-seh

ויתחדר ויתעלה ויתהלל שמה דקדשא

V'yit-hadar v'yit-aleh v'yit-halal sh'mei d'kud-shah

ברוך הוא לעלא ולעלא מכל ברכתא ושירתא,

B'rich hu, l'eyla min kol bir-chata v'shi-rata,

תשבחתא ונחמתא, דאמירן בעלמא, ואמרו אמן:

Tush-b'chata v'ne-chemata, da-amiran b'alma, v'imru amen:

תתקבל צלותהון ובעותהון דכל (בית) ישראל

Titkabel tz'lot'hon uva'ut'hon d'chol beit Yisrael

קדם אבוהון די בשמא ואמרו אמן:

Kodam avuhon di vi-shmaya v'imru amen:

יהא שלמא רבא מן שמא וחיים עלינו ועל כל ישראל, ואמרו אמן:

Y'hei shlama raba min sh'maya v'chayim aleinu v'al kos Yisrael v'imru amen:

עשה שלום במרומו הוא יעשה שלום עלינו ועל כל ישראל, ואמרו אמן:

Oseh shalom bimromav hu ya'aseh shalom aleinu v'al kol Yisrael vi'imru Amen:

Hallowed and enhanced may He be
Throughout the world of His own creation.
May He cause His sovereignty soon to be accepted,
During our life and the life of all Israel.
And let us say: Amen.

May He be praised throughout all time.

Glorified and celebrated, lauded and praised,
Acclaimed and honored, extolled and exalted
May the Holy One be,
Far beyond all song and psalm,
Beyond all tributes which man can utter.
And let us say: Amen.

May the prayers and pleas
Of the whole House of Israel be accepted
By our Father in Heaven.
And let us say: Amen.

Let there be abundant peace from Heaven,
With life's goodness for us and for all the people Israel.
And let us say: Amen.

He who brings peace to His universe
Will bring peace to us and to all the people Israel.
And let us say: Amen.

יגדל אלהים חי וישתבח, נמצא, ואין עת אל מציאותו:

Yigdal Elōhim chai v'yishtabach, nimtza v'ein et El m'tzi-utō:

אחד ואין יחיד פִּיחודו, נעלם, וגם אין סוף לאחדותו:

Echad v'ein ya-chid k'yi-chudō, ne'elam v'gam ein sōf l'achdutō:

אין לו דמות הגוף ואינו גוף, לא נערוד אליו קדשותו:

Ein lō d'mut haguf v'einō guf, lō na-arōch eilav k'du-shatō:

קדמון לכל דבר אשר נברא, ראשון ואין ראשית לראשיתו:

Kadmōn l'chol davar a-sher nivra, ri-shōn v'ein reishit l'reishi-tō:

הנו אדון עולם, לכל נוצר. יורה גדלתו ומלכותו:

Hinō adōn ōlom l'chol nōtzar, yō-reh'g'dulatō u'malchutō:

שפע נבואתו נתנו, אל אנשי סגולתו ותפארתו:

Shefa n'vu-atō n'tanō, el anshei s'gultō v'tif-artō:

לא קם בישראל כְּמֹשֶׁה עוֹד, נביא ומביט את תמונתו:

Lō kam b'Yisrael k'Mōshe ōd, navi u-mabit et t'munato:

תורת אמת נתן לעמו, אל, על יד נביאו נאמן ביתו:

Tōrat emet natan l'amō El, al yad n'vi-ō ne-eman bei-tō.

לא יחליף האל ולא ימיר דתו. לעולמים, לזולתו:

Lō ya-cha-lif ha'El v'lō yamir datō, l'ōlamim l'zulatō.

צופה ויודע סתרינו, מביט לסוף דבר בקדמתו:

Tzōfe v'yōdei-a s'tareinu, mabit l'sōf davar b'kadmatō.

גומל לאיש חסד כמפעלו, נותן לרשע רע כרשעתו:

Gōmel l'ish chesed k'mif-alō, nōten l'rasha ra k'rish-atō.

ישלח לקץ הימין משיחנו, לפדות מחכי קץ ישועתו:

Yishlach l'ketz ha-yamin m'shi-chenu, lifdōt m'chakei ketz y'shu-atō.

מתים יחיה אל ברוב חסדו, ברוך עדי עד שם תהלתו:

Me'tim y'cha-ye El b'rōv chasdō, baruch adei ad shem t'hila-tō.

The hymn Yigdal is based upon 13 principles of faith articulated by Maimonides. They are:

There is a Creator who alone created and creates all things.

He is one, unique.

He has no body, no form.

He is eternal.

He alone is to be worshipped.

The words of the prophets are true.

Moses was the greatest prophet.

The source of the Torah is divine.

The Torah is immutable.

God knows the deeds and thoughts of men.

God rewards and punishes.

The Messiah will come.

God, forever praised, will resurrect the dead.

CLOSING PRAYER

O Lord our God and God of our ancestors, grant us of Your Spirit that we may be cleansed of the jealousies and hates, the grudges and pettiness, the treachery and prejudice which befoul life and poison happiness. Remove the clouds that hover about us. Lift from our hearts the threatening burdens of fear and of loneliness.

Merciful Father, grant us the understanding and the will to love mercy, to live justly and to walk humbly before You. May our hearts be open with generosity and our hands ready with kindness. May our faith in the attainment of peace for all people remain unshaken.

May the words of our mouth and the meditations of our heart find expression in our lives day by day, helping us to overcome the sins in our own lives and in the lives of those who are about us.

May all our aspirations for good be soon fulfilled. Amen.

תְּקִיעַה גְּדוּלָה

B'nai Jeshurun Congregation
27501 Fairmount Blvd.
Pepper Pike, OH 44124

Tel: 216-831-6555
Fax: 216-831-4599
Website: www.bnaijeshurun.org

